ENA 5

Manual de instruções

Dokumentação de fácil utilização

TÜV SÜD DocCert

Documentação verificada

- compreensível
- completa
- segura

Teste voluntário de acordo com a norma TPS PPP 12010

O »Manual de instruções ENA« recebeu a aprovação do instituto independente de controlo alemão TÜV SÜD graças à sua fácil compreensão, ao seu conteúdo completo e ao seu rigor.

pt

ENA 5

MEDIDAS DE PROTECÇÃO IMPORTANTES

Estas medidas de protecção aplicam-se a todas a máquinas com testes de segurança UL (ver placa sinalética e capítulo 9, »Dados técnicos«).

Respeite as precauções de segurança básicas

Ao utilizar aparelhos eléctricos, as precauções de segurança básicas devem ser sempre respeitadas de modo a reduzir o risco de incêndio, choques eléctricos e/ou ferimentos, incluindo as seguintes precauções:

- Leia todas as instruções.
- Não toque em superfícies quentes. Utilize pegas ou puxadores.
- Para proteger contra incêndios, choques eléctricos e ferimentos, não introduza fios, fichas ou o corpo da máquina em água ou noutros líquidos.
- Sempre que forem utilizados aparelhos pelas crianças ou junto das mesmas, é necessária uma supervisão atenta.
- Quando não estiver a ser utilizado ou antes da limpeza, desligue da tomada. Antes de colocar ou remover peças e antes da limpeza deixe o aparelho arrefecer.
- Não utilize o aparelho quando o fio ou a ficha estiver danificada, após avarias ou se o aparelho tiver sido danificado de outra forma. Para verificações, reparações ou regulações, entregue o aparelho no serviço de pós-venda autorizado mais próximo.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode resultar em incêndio, choque eléctrico ou ferimentos.
- Não utilizar ao ar livre.
- Não permita que o fio fique pendurado na extremidade de uma mesa ou balcão, ou esteja em contacto com superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho sobre ou próximo de um queimador quente a gás ou eléctrico, ou num forno aquecido.
- Primeiro, a ficha deverá ser sempre conectada ao aparelho, apenas depois deverá ser conectada à tomada. Para desconectar, rode todos os comandos para 'OFF', depois, remova a ficha da tomada.
- Não utilize o aparelho para outros fins.
- Ao libertar o vapor quente, proceda com bastante cuidado.
- Apenas para uso doméstico.

GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

Instruções especiais sobre conjuntos de fios

a. O fio eléctrico fornecido é curto de modo a reduzir o risco resultante de emaranhados ou de tropeçamentos no caso de fios compridos.
   A sua ENA tem uma ficha com terra de 3 pinos.
b. Existem fios de extensão mais compridos que podem ser utilizados se forem tomadas medidas de precaução durante a sua utilização.
c. Se for utilizado um fio de extensão,
   1. a tensão eléctrica assinalada no fio de extensão tem de ser, pelo menos, tão elevada como a tensão eléctrica do aparelho, e
   2. se o aparelho tiver ligação à terra, o fio de extensão deverá ter ligação à terra e ter 3 condutores, e
   3. o fio mais comprido deve ser colocado de modo que não fique pendurado em balcões ou mesas, pois, de contrário, as crianças poderão puxá-lo ou tropeçar.

- Como característica de segurança, esta ficha adapta-se a uma tomada polarizada apenas de uma forma.
- Se a ficha não se adaptar totalmente à tomada, vire a ficha ao contrário. Se, mesmo assim, não for possível, contacte um electricista qualificado.
- Não altere a ficha nem tente ignorar esta característica de segurança.

Aviso

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não remova as tampas de serviço. Não existem peças reparáveis pelo utilizador no interior. As reparações apenas devem ser realizadas por pessoal autorizado.

Cuidado

Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Todos os tipos de manutenção, excepto a limpeza e a manutenção pelo utilizador, devem ser realizados por um representante do serviço pós-venda:

- Não introduza a base na água nem a tente desmontar.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não remova a base. Não existem peças reparáveis pelo utilizador no interior. As reparações apenas devem ser realizadas por pessoal de assistência autorizado.
- Verifique a tensão para se certificar de que a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão existente.
- Nunca utilize água tépida ou quente para encher o recipiente de água! Utilize apenas água fria.
- Durante o funcionamento, mantenha as suas mãos e o fio afastados das peças quentes do aparelho.
- Nunca limpe com pós abrasivos ou materiais duros.

NUNCA FAZER (ou a sua protecção de garantia será anulada):

- Nunca encha o moinho ou o funil do café moído (passagem para o moinho) com café instantâneo, mistura de chocolate, etc. A funcionalidade da câmara de fervura poderá ser danificada.
- Nunca encha o distribuidor de grãos com grãos de café revestidos com açúcar. Em caso de dúvidas, contacte o seu revendedor.
- Nunca encha o reservatório de grãos com algo que não seja grãos de café (p.ex. chocolate, arroz, nozes, especiarias, ou seja, nada excepto grãos de café torrados).
- Nunca utilize a máquina para algo que não esteja descrito no Manual do Utilizador. Em caso de dúvidas, contacte o seu revendedor.

Sua ENA 5

MEDIDAS DE PROTECÇÃO IMPORTANTES 2
Elementos de comando 8
Utilização conforme a finalidade 10
Para a sua segurança 10
Seja bem-vindo ao mundo da JURA 11
JURA na Internet 11
Knowledge Builder 11
Connector System© 11
Visor para texto simples com 3 cores 12
1 Preparação e colocação em funcionamento 12
Caixa original 12
Montar 12
Encher reservatório de água 12
Encher depósito de grãos 13
Primeira colocação em funcionamento 13
Colocar e activar o filtro 14
Determinar e ajustar a dureza da água 15
Ajustar o moinho 15
Ligar o aparelho 16
Desligar o aparelho 16
2 Preparação 17
Dicas para baristas 17
1 chávena com um simples toque de botão 17
2 chávenas com um simples toque de botão 18
Café em pó 18
Ajuste único antes e durante a preparação 19
Ajustar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena 19
Cappuccino com o bocal Profi-Auto-Cappuccino 19
Cappuccino com o bocal Easy-Auto-Cappuccino 20
Cappuccino com o bocal de espuma de dois níveis 21
Aquecer o leite com o bocal Profi-Auto-Cappuccino 21
Aquecer o leite com o bocal de espuma de dois níveis 22
Água quente 22
3 Definições permanentes no modo de programação 23
Produtos 23
Modo de poupança de energia 23
Desligar automático 24
Unidade de medida da quantidade de água 24
Língua 24
4 Manutenção 25
Dicas para a manutenção 25
Lavar o aparelho – manualmente 25
Mudar o filtro quando solicitado 26
Mudar o filtro – manualmente 26
Limpar o aparelho quando solicitado 26
Limpar o aparelho – manualmente 27

Descalcificar o aparelho quando solicitado 28
Descalcificar o aparelho – manualmente 29
Lavar o bocal Profi-Auto-Cappuccino 29
Limpar o bocal Profi-Auto-Cappuccino 30
Desmontar e lavar o bocal Profi-Auto-Cappuccino 30
Lavar o bocal Easy-Auto-Cappuccino 31
Limpar o bocal Easy-Auto-Cappuccino 31
Desmontar e lavar o bocal Easy-Auto-Cappuccino 32
Desmontar e lavar o bocal de espuma de dois níveis 32
Remover resíduos 33
Limpar o depósito de grãos 33
Descalcificar o reservatório de água 33

5 Cartucho de filtro CLARIS plus – água para um café perfeito 34

6 Mensagens no visor 35

7 Reparação de avarias 36

8 Transporte e eliminação ecológica 37
Transporte/esvaziar o sistema 37
Eliminação 37

9 Dados técnicos 37

10 Contactos 38

Index 39

Descrição dos símbolos

Advertências:

⚠ **CUIDADO**
Cumpra sempre as informações assinaladas com CUIDADO ou ATENÇÃO e os respectivos criptogramas. A palavra ATENÇÃO alerta para eventuais ferimentos graves e a palavra CUIDADO alerta para eventuais lesões ligeiros.

CUIDADO
CUIDADO alerta para comportamentos que podem causar danos na máquina.

Simbologia utilizada:

i **Notas** e sugestões para facilitar ainda mais o manuseamento da sua ENA.

► **Solicitação de acção**. Aqui o utilizador é solicitado a executar uma acção.

@ Referências à **disponibilidade on-line** da JURA com informações interessantes e úteis: www.jura.com.

pt

Elementos de comando

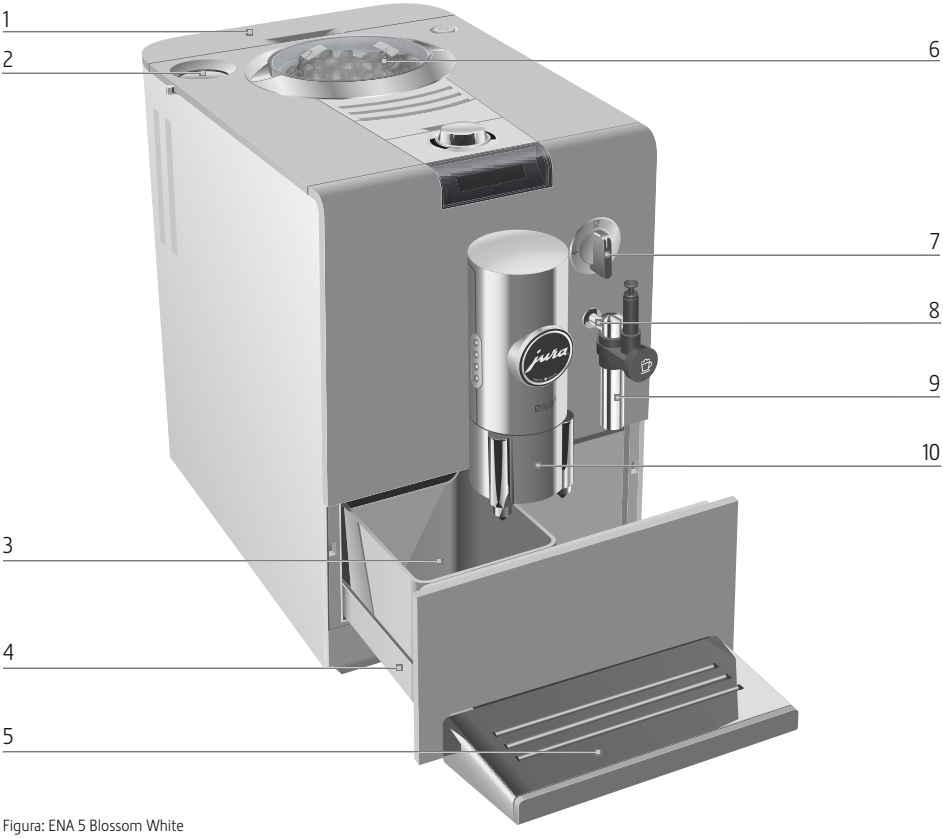


Figura: ENA 5 Blossom White

1	Reservatório de água	7	Botão para água quente e vapor
2	Recipiente para café em pó	8	Connector System© pára a mudança de bocais
3	Depósito de borras de café	9	Bocal Easy-Auto-Cappuccino
4	Bandeja de recolha de água	10	Bocal rotativo de café
5	Base para chávenas		
6	Tampa do depósito de grãos		

Figura: Abrir tampa

1	⏻	Tecla ligar/desligar	7		Visor
2		Disco de moagem	8		Bocal Profi-Auto-Cappuccino
3		Tampa	9		Bocal Easy-Auto-Cappuccino
4	Ⓟ	Botão P	10		Bocal de espuma de dois níveis
5	∴	Botão de manutenção	11		Bocal da água quente
6		Rotary Switch			

Os seguintes bocais estão disponíveis em revendedores especializados e podem ser aplicados no Connector System©:

Utilização conforme a finalidade

O aparelho foi concebido e construído para o uso doméstico. Ele destina-se à preparação de café e ao aquecimento de leite ou água. Qualquer outra forma de utilização é considerada incorrecta. A JURA Elektroapparate AG não assumirá quaisquer responsabilidades pelas consequências de uma utilização não conforme a sua finalidade.

Antes da utilização do aparelho, leia e cumpra rigorosamente estas instruções. Mantenha o presente manual perto da ENA e entregue-o, se for o caso, ao próximo proprietário.

Para a sua segurança

Leia atentamente e respeite as importantes instruções de segurança apresentadas a seguir. Evitar o perigo de morte por choque eléctrico:

- Nunca utilize o aparelho se este ou o seu cabo de ligação à corrente apresentar danos.
- Caso detecte sinais de danos, como, por exemplo, cheiro a queimado, desligue imediatamente o aparelho da corrente e entre em contacto com o serviço pós-venda da JURA.
- Caso o cabo deste aparelho se danificar, o mesmo terá de ser reparado unicamente pela JURA ou por um agente autorizado.
- Certifique-se de que a ENA e o cabo de ligação não se encontram nas proximidades de superfícies quentes.
- Preste atenção para que o cabo de ligação à corrente eléctrica não seja comprimido nem arrastado por arestas vivas.
- Não abra, não repare, nem efectue qualquer alteração que não esteja descrita no manual da ENA. O aparelho contém peças condutoras de corrente eléctrica. Se ele for aberto, isso representará perigo de morte. As reparações deverão apenas ser efectuadas em agentes autorizados pela JURA. Apenas podem ser utilizadas peças sobressalentes e acessórios originais.

Perigo de queimadura em todas as saídas e no bocal:

- Coloque o aparelho fora do alcance de crianças.
- Não toque em peças quentes. Utilize os punhos previstos para a respectiva finalidade.
- Tenha atenção para que o respectivo bocal esteja correctamente montado e limpo. Numa montagem incorrecta ou em caso de entupimentos, o bocal ou as peças do bocal podem soltar-se.

Um aparelho danificado não é seguro e poderá ser causa de incêndio ou lesões. Para evitar danos e consequentes perigos de lesões e incêndio:

- Nunca deixe o cabo pendurado. O cabo de ligação poderá representar perigo de queda ou poderá ser danificado.
- Proteja a ENA contra elementos climáticos como chuva, geadas ou raios solares directos.
- Não mergulhe a ENA, o seu cabo ou as suas ligações em água.
- Não coloque a ENA ou as suas peças na máquina de lavar-loiça.
- Antes de efectuar tarefas de limpeza na ENA, desligue a mesma e retire a ficha da tomada eléctrica. Limpe a ENA sempre com um pano húmido, mas nunca molhado. Proteja-a contra salpicos de água.
- Conecte o aparelho apenas a uma fonte de electricidade, conforme indicado na placa de características. A placa de características está localizada no lado inferior da sua ENA. Para mais informações sobre os dados técnicos, consulte o capítulo 9 »Dados técnicos«.
- Utilize apenas os acessórios de conservação originais JURA. Os acessórios não recomendados expressamente pela JURA podem danificar a ENA.
- Não utilize grãos de café tratados com aditivos ou caramelizados.

- Encha o reservatório de água apenas com água fresca e fria.
- Desligue o aparelho em caso de ausência por um período de tempo prolongado.

As pessoas, inclusivamente as crianças, que
- não estão aptas a utilizar o aparelho devido
- às suas faculdades mentais ou à sua inexperiência

não devem utilizar o aparelho sem a supervisão ou orientação de uma pessoa responsável.

Segurança na utilização cartuchos do filtro CLARIS plus:
- Guarde os cartuchos do filtro CLARIS plus fora do alcance de crianças.
- Guarde os cartuchos do filtro CLARIS plus num lugar seco na embalagem fechada.
- Proteja os cartuchos contra o calor e a acção directa da luz do Sol.
- Não utilize cartuchos do filtro CLARIS plus que estejam danificados.
- Não abra os cartuchos de filtro CLARIS plus.

Seja bem-vindo ao mundo da JURA

Estimado cliente,

muito obrigado pela confiança demonstrada ao adquirir a sua máquina JURA ENA. Decidiu-se
- pela liberdade de poder utilizar milhares de grãos de café diferentes
- pelo poder de determinar o aroma do café conforme o seu gosto individual
- por um preço económico por chávena de café
- por um aparelho compacto que é intuitivamente fácil de manusear.

Neste manual de instruções, aprenderá tudo o que deve saber sobre o manuseamento e os ajustes personalizados. Neste manual, encontrará também a solução para problemas com calcário e dicas importantes para cuidar bem da máquina.

A propósito, ENA vem do grego e significa »um«. Neste sentido, desejamos-lhe muitos momentos de prazer e de perfeito sabor com a sua escolha »número um«.

Com os melhores cumprimentos

Emanuel Probst
General Manager

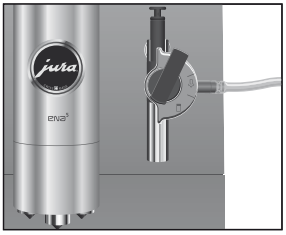
JURA na Internet
Visite-nos na Internet.

@ No endereço www.jura.com encontrará informações actualizadas e interessantes sobre a sua ENA e sobre o tema café.

Knowledge Builder
Poderá conhecer a sua ENA de forma divertida no computador.

@ O Knowledge Builder está à sua disposição no endereço www.jura.com. O seu amigo interactivo LEO ajudá-lo-á, explicando as vantagens e o manuseamento da sua ENA.

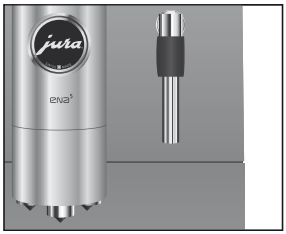
Connector System©
O Connector System© permite a utilização de quatro bocais diferentes:
- Bocal Profi-Auto-Cappuccino
  - Cappuccino
  - Leite quente



- Bocal Easy-Auto-Cappuccino
  - Cappuccino

- Bocal de espuma de dois níveis
  - Cappuccino
  - Leite quente

- Bocal de água quente



Visor para texto simples com 3 cores

A sua ENA possui um visor para texto simples com 3 cores. As cores dos textos no visor têm o seguinte significado:

- Verde: a sua ENA está operacional.
- Vermelho: a ENA requer a sua intervenção.
- Amarelo: encontra-se no modo de programação.

1 Preparação e colocação em funcionamento

Este capítulo faculta as informações necessárias para a utilização correcta da sua ENA. Ele explica como preparar a sua ENA passo-a-passo para a sua primeira utilização.

Caixa original

Na caixa original estão incluídos:

- Máquina de café automática JURA ENA
- Manual de instruções
- Funil de enchimento de café em pó
- Colher de dosagem para café em pó
- Cartucho de filtro CLARIS plus
- Pastilhas de limpeza JURA
- Tira de teste Aquadur®
- Chave do moinho

i A sua JURA ENA possui o Connector System© para a mudança de bocais. Dependendo do equipamento do aparelho, a caixa original pode variar relativamente aos bocais.

Montar

Ao montar a sua ENA, observe os seguintes pontos:

- Coloque o aparelho numa superfície horizontal e protegida da água.
- Escolha um local no qual a sua ENA fique protegida contra o sobreaquecimento.

Encher reservatório de água

Para garantir o ideal sabor do café, recomendamos a mudança diária da água.

CUIDADO

Leite, água mineral ou outros líquidos podem danificar o reservatório de água ou o aparelho.

- ▸ Encha o reservatório de água exclusivamente com água limpa e fria.

- ▸ Remova o reservatório de água e lave-o com água fria.
- ▸ Encha o reservatório de água com água fresca e fria e volte a colocá-lo.

Encher depósito de grãos

CUIDADO
Os grãos de café tratados com aditivos (por exemplo, açúcar) e cafés pré-moídos ou secos por congelamento danificam o moinho.

- ▸ Encha o depósito de grãos apenas com grãos de café não tratados.

- ▸ Retirar a tampa do depósito de grãos.
- ▸ Remova a sujidade e os corpos resíduos eventualmente existentes no depósito de grãos.
- ▸ Encha o depósito de grãos com grãos de café.
- ▸ Feche o depósito de café.

Primeira colocação em funcionamento

i A tecla ligar/desligar tem a mesma função de um interruptor de corrente. Se a ENA for desligada, o aparelho é completamente desligado da corrente eléctrica.

⚠ ATENÇÃO
Perigo de morte por choque eléctrico se a máquina for utilizada com o cabo de ligação danificado.

- ▸ Nunca utilize o aparelho se o cabo de ligação à corrente apresentar danos.

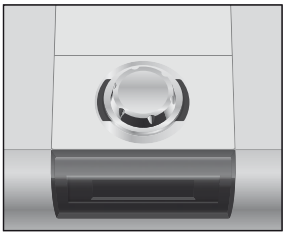
Pré-requisito: reservatório de água está cheio.

- ▸ Insira a ficha de rede na tomada eléctrica.
- ▸ Prima a tecla ligar/desligar para ligar o aparelho.

```
SPRACHE DEUTSCH
```

- ▸ Rode o Rotary Switch até ser exibido o idioma pretendido. Por exemplo,

```
IDIOMA PORTUGUES.
```



- ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste da língua.

```
OK
```

, a língua foi ajustada.

```
ABRIR TORN.
```

- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal.

- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⁂.

```
SISTEMA A ENCHER
FECH. TORN.
```

- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕.

```
A AQUECER
CARREGAR ROTARY
```

- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a lavagem.

```
A LAVAR
PRONTO
```

ℹ Após a preparação da primeira especialidade de café, no visor poderá ser exibido ENCHER GRAOS, caso o moinho ainda não esteja totalmente cheio com grãos de café. Nesse caso, prepare mais uma especialidade de café.

Colocar e activar o filtro

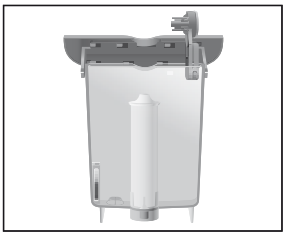
A sua ENA não precisará de ser descalcificada se utilizar o cartucho de filtro CLARIS plus.

ℹ Realize o processo da »colocação do filtro« sem interrupções. Assim, o bom funcionamento da ENA está garantido.

ℹ O filtro também deverá ser mudado após dois meses. O tempo de utilização pode ser controlado com o disco de data localizado no suporte do cartucho.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ◌ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir FILTRO —.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  NAO —
- ◌ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir SIM ↵.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
  OK
  COLOCAR FILTRO
- ▸ Remova o reservatório de água e esvazie-o.
- ▸ Abra o suporte do cartucho.
- ▸ Coloque o cartucho de filtro no reservatório de água, pressionando-o levemente.



- ▸ Feche o suporte do cartucho. Ouvi-lo-á a encaixar.
- ▸ Encha o reservatório de água com água fresca e fria e volte a colocá-lo.
- ▸ Coloque um recipiente (mín. 500 ml) por baixo do bocal no Connector System©.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch.
  ABRIR TORN.
- ⊖ ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⇊.
  FILTRO A LAVAR, saída de água do bocal.

ℹ A lavagem do filtro pode ser interrompida em qualquer altura. Para isso, feche o interruptor rotativo.

ℹ A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro pára automaticamente.
FECH. TORN.

- ⓘ ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕.
  A AQUECER
  PRONTO
  O filtro está activado.

Determinar e ajustar a dureza da água

Quanto mais dura for a água, maior será a frequência com a qual a ENA terá de ser descalcificada. Portanto, é importante efectuar o ajuste da dureza da água.

i Não é possível ajustar a dureza da água se for utilizado o cartucho de filtro CLARIS plus e o filtro estiver activado.

i A dureza da água pode ser ajustada para entre 1° dH e 30° dH. Ela também pode ser desactivada, ou seja, a ENA não irá informar quando tem de ser descalcificada.

Com a tira de teste Aquadur® fornecida com a caixa original pode-se medir a dureza da água.

- ▸ Coloque a tira por baixo de água a correr por um curto período de tempo (1 segundo).
- ▸ Sacuda a água.
- ▸ Aguarde durante aprox. um minuto.
- ▸ Leia o grau de dureza através da alteração da cor da tira de teste Aquadur® e da descrição contida na embalagem. Agora, a dureza da água pode ser ajustada.

Exemplo: Altere a dureza da água de `16°dH` para `25°dH`.

Pré-requisito: no visor é exibido `PRONTO`.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer `A ENXAGUAR`.
- ◯ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir `DUREZA`.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. `16°dH`
- ◯ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir `25°dH`.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. `OK`, a dureza da água foi ajustada. `DUREZA`
- ◯ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir `EXIT`.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. `PRONTO`

Ajustar o moinho

Poderá ajustar **de maneira contínua** o moinho para o grau de torrefacção do seu café.

CUIDADO

Se o grau de moagem for ajustado com o moinho parado, há perigo de danos no selector do grau de moagem.

- ▸ Ajuste o grau de moagem apenas com o moinho em funcionamento.

O ajuste correcto do grau de moagem pode ser reconhecido através da saída uniforme do café pelo bocal de saída de café. Além disso, obtém-se um creme fino e espesso. Recomendação:

- Para uma torrefacção clara, ajuste um grau de moagem fino.
  - Se o grau de moagem estiver ajustado **muito fino**, o café apenas sai em gotas do bocal de saída de café.

- Para uma torrefacção escura, ajuste um grau de moagem grosso.

pt

- Em caso de um grau de moagem **muito grosso**, o café sai rápido demais do bocal de saída de café.

Exemplo: altere o grau de moagem **durante** a preparação de um café.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ⏱ ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
- ▸ Colocar o disco de moagem na posição pretendida **enquanto** o moinho está em funcionamento.

1 CHAVENA, a quantidade de água ajustada corre para a chávena, a preparação pára automaticamente.
PRONTO

Ligar o aparelho

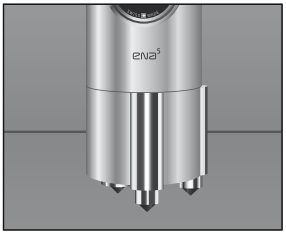
A lavagem é accionada automaticamente quando a ENA é ligada.

- ⏻ ▸ Prima a tecla ligar/desligar para ligar a ENA.
  A AQUECER
  CARREGAR ROTARY
- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal de saída de café.
- ⏱ ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a lavagem.
  A LAVAR, o sistema é lavado, o processo pára automaticamente.
  PRONTO

Desligar o aparelho

Depois de desligar a ENA, o sistema é lavado automaticamente após a preparação de uma especialidade de café.

- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição de limpeza.



- ⏻ ▸ Prima a tecla ligar/desligar.
  A LAVAR, o sistema é lavado, o processo pára automaticamente. A ENA está desligada.
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição 1 chávena ou 2 chávenas.

i A tecla ligar/desligar tem a mesma função de um interruptor de corrente. Se a ENA for desligada, o aparelho é completamente desligado da corrente eléctrica.

2 Preparação

Dicas para baristas

Um barista é um perito na preparação de expressos e cafés. O barista conhece todas as especialidades de café e domina totalmente a sua perfeita preparação. Com a colaboração da sua ENA JURA, também obterá excelentes resultados.

Para além da facilidade de preparação com um simples toque de botão, poderá adaptar o café ou expresso ao seu gosto pessoal. Para isso, dispõe de diversos parâmetros de ajuste. Experimente:

- **Aroma do café**: pode alterar o aroma do café antes da preparação ou durante a moagem rodando o Rotary Switch. Este ajuste altera a quantidade do café em pó. Quanto maior a quantidade de café utilizada na preparação, mais forte e intenso será o aroma da especialidade de café.
- **Grau de moagem**: na ENA são sempre utilizados grãos de café acabados de moer para a preparação de cada especialidade de café. O grau de moagem tem uma grande influência sobre o gosto do café. Ele é ajustado durante o processo de moagem.
- **Temperatura**: no modo de programação da sua ENA, existe a possibilidade de ajustar a temperatura das especialidades de café. A temperatura pode influenciar o aroma do café e deve ser ajustada às necessidades individuais e aos lotes de café.
- **Bocal de saída de café com altura ajustável**: existe a possibilidade de ajustar progressivamente o bocal de saída de café em altura e adaptá-lo ao tamanho da sua chávena. A distância entre o bocal de saída do café e o rebordo da chávena deverá ser a mais curta possível. Isso evita salpicos de café sobre o aparelho e garante um creme fino e espesso.

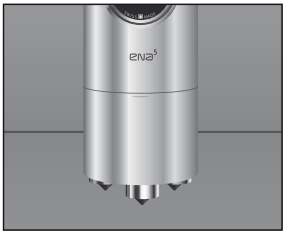
Eis algumas dicas para se tornar num excelente barista:

- Guarde o seu café num local seco. Oxigénio, luz, calor e humidade prejudicam o café.
- Utilize apenas água limpa e fria para obter o melhor aroma do café.
- Para um café mais saboroso, mude a água diariamente.
- Aqueça as chávenas previamente.
- Para o açúcar, utilize uma colher pequena e não utilize cubos de açúcar para não destruir o creme ou a espuma do leite.

1 chávena com um simples toque de botão

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

▸ Rode o bocal de saída de café para a posição 1 chávena.



▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.

▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
Durante o processo de moagem é exibido o aroma do café.
1 CHÁVENA, a quantidade de água ajustada corre para a chávena, a preparação pára automaticamente.
PRONTO

2 chávenas com um simples toque de botão

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição 2 chávenas.

- ▸ Coloque duas chávenas por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir 2 CHAVENAS.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
  2 CHAVENAS, a quantidade de água ajustada corre para as chávenas, a preparação pára automaticamente.
  PRONTO

Café em pó

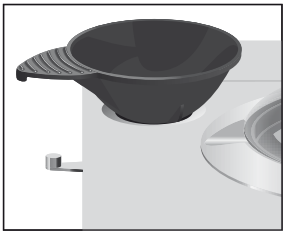
Através do recipiente para café em pó, poderá utilizar um segundo tipo de café.

- Nunca coloque mais do que duas colheres de dosagem cheias até ao rebordo de café em pó.
- Não utilize café em pó muito fino. Esse tipo de café pode entupir o sistema e o café apenas corre gota a gota.
- Caso tenha sido colocado pouco café em pó, é exibido POUCO CAFE PO e a ENA cancela o procedimento.
- A especialidade de café tem de ser preparada num espaço de, aproximadamente, um minuto após o enchimento com café em pó. Caso contrário, a ENA cancela o procedimento e fica novamente pronta para funcionar.

Exemplo: Preparar uma chávena de café com café em pó.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Abra o recipiente.
  ENCHER CAFE PO
- ▸ Coloque o funil de enchimento para café em pó em cima do recipiente.



- ▸ Coloque uma colher de dosagem cheia de café em pó no funil.
- ▸ Remova o funil de enchimento.
- ▸ Feche o depósito.
  1 CHAVENA
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
  1 CHAVENA, a quantidade de água ajustada corre para a chávena, a preparação pára automaticamente.
  PRONTO

- Também podem ser preparadas duas chávenas com café em pó. Para isso, coloque duas chávenas por baixo do bocal de saída de café e duas colheres de dosagem cheias até ao rebordo de café em pó no funil. Rode o Rotary Switch até o visor exibir 2 CHAVENAS e prima o mesmo para iniciar a preparação de café.

Ajuste único antes e durante a preparação

Existe a possibilidade de alterar o aroma do café antes da preparação ou durante o processo de moagem.

Podem ser ajustados os seguintes aromas de café para 1 chávena:

- Suave
- Normal
- Forte

i Para 2 chávenas é sempre ajustado o aroma de café »Suave«.

i A quantidade de água pré-ajustada pode ser alterada durante o processo de infusão através da rotação do Rotary Switch.

Todos os ajustes únicos antes e durante a preparação são realizados de acordo com este padrão. Esses ajustes não são memorizados.

Exemplo: Alterar o aroma de café de 1 chávena de NORMAL para FORTE **antes** da preparação.
Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir FORTE.
- ▸ Prima o Rotary Switch enquanto FORTE é exibido.
  Durante o processo de moagem é exibido o aroma do café FORTE.
  1 CHAVENA, a quantidade de água ajustada corre para a chávena, a preparação pára automaticamente.
  PRONTO

Ajustar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena

i A quantidade de água pode ser ajustada permanentemente para uma chávena. Na preparação de 2 chávenas, essa quantidade de água corre para dentro de cada chávena.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch e **mantenha-o** premido.
  Inicia-se o processo de moagem, o visor exibe o aroma do café.
- ▸ Continue a manter o Rotary Switch **premido** até o visor exibir SUFICIENTE CAFE ?.
  O café corre para dentro da chávena.
- ▸ Prima o Rotary Switch quando houver café suficiente na chávena.
  OK, a quantidade de água para um café foi guardada de forma permanente.
  PRONTO

i O ajuste pode ser alterado a qualquer altura, bastando repetir o procedimento.

Cappuccino com o bocal Profi-Auto-Cappuccino

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Remova a tampa protectora do bocal Profi-Auto-Cappuccino.
- ▸ Encaixe o tubo de sucção do leite no bocal.
- ▸ Encaixe a outra extremidade do tubo de sucção do leite numa embalagem de leite ou conecte-a a um reservatório de leite.
- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal.

- ▸ Coloque a alavanca selectora do bocal na posição espuma de leite.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
  VAPOR, a espuma de leite é preparada.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição quando houver espuma de leite suficiente na chávena.

i No espaço de aprox. 40 segundos, pode-se continuar a utilizar a preparação da espuma de leite.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
  1 CHAVENA, a quantidade de água predefinida corre para dentro da chávena.
  A preparação pára automaticamente.

  Para que o bocal Profi-Auto-Cappuccino funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado e limpo regularmente (ver capítulo 4 »Manutenção – Bocal Profi-Auto-Cappuccino«).

Cappuccino com o bocal Easy-Auto-Cappuccino

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Remova a tampa protectora do bocal Easy-Auto-Cappuccino.
- ▸ Encaixe o tubo de sucção do leite no bocal.
- ▸ Encaixe a outra extremidade do tubo de sucção do leite numa embalagem de leite ou num reservatório de leite.
- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
  VAPOR, a espuma de leite é preparada.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição quando houver espuma de leite suficiente na chávena.

i No espaço de aprox. 40 segundos, pode-se continuar a utilizar a preparação da espuma de leite.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
  1 CHAVENA, a quantidade de água predefinida corre para a chávena.
  A preparação pára automaticamente.

Para que o bocal Easy-Auto-Cappuccino funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado e limpo regularmente (ver capítulo 4 »Manutenção – Bocal Easy-Auto-Cappuccino«).

Cappuccino com o bocal de espuma de dois níveis

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO, o bocal de saída de café encontra-se na posição 1 chávena.

- ▸ Desloque o bocal de espuma de dois níveis até à posição **inferior**.
- ▸ Coloque uma chávena de leite por baixo do bocal de espuma de dois níveis e mergulhe o bocal no leite.

i Se o bocal não chegar até a chávena, levante a chávena.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
  VAPOR, o leite é espumado através do vapor quente.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição quando a espuma de leite tiver a consistência desejada.

i No espaço de aprox. 40 segundos, pode-se continuar a utilizar a preparação do vapor.

- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a preparação do café.
  1 CHAVENA, a quantidade de água predefinida corre para dentro da chávena. A preparação pára automaticamente.

Para que o bocal de espuma de dois níveis funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado regularmente (ver capítulo 4 »Manutenção – Desmontar e lavar o bocal de espuma de dois níveis«).

Aquecer o leite com o bocal Profi-Auto-Cappuccino

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Remova a tampa protectora do bocal Profi-Auto-Cappuccino.
- ▸ Encaixe o tubo de sucção do leite no bocal.
- ▸ Encaixe a outra extremidade do tubo de sucção do leite numa embalagem de leite ou num reservatório de leite.
- ▸ Coloque a chávena por baixo do bocal.
- ▸ Coloque a alavanca selectora do bocal na posição leite.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
  VAPOR, o leite quente é preparado.

- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕ quando houver leite suficiente na chávena.

i No espaço de aprox. 40 segundos, pode-se continuar a utilizar a preparação do leite quente.

Para que o bocal Profi-Auto-Cappuccino funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado e limpo regularmente (ver capítulo 4 »Manutenção – Bocal Profi-Auto-Cappuccino«).

Aquecer o leite com o bocal de espuma de dois níveis

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Desloque o bocal de espuma de dois níveis até à posição **superior**.
- ▸ Coloque uma chávena de leite por baixo do bocal de espuma de dois níveis e mergulhe o bocal no leite.

i Se o bocal não chegar até a chávena, levante a chávena.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor volta a exibir PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⁂.
  VAPOR, o leite é aquecido através do vapor quente.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕ assim que temperatura necessária tiver sido atingida.

i No espaço de aprox. 40 segundos, pode-se continuar a utilizar a preparação do vapor.

Para que o bocal de espuma de dois níveis funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado regularmente (ver capítulo 4 »Manutenção – Desmontar e lavar o bocal de espuma de dois níveis«).

Água quente

i Para a preparação de água quente, monte o bocal de água quente ou o bocal de espuma de dois níveis no Connector System©.

⚠ CUIDADO

Perigo de queimadura por salpicos de água quente.

- ▸ Evite o contacto directo com a pele.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Coloque uma chávena por baixo do bocal.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⁂.
  AGUA, água quente corre para dentro da chávena.
- ▸ Feche o interruptor rotativo quando houver água suficiente na chávena.
  PRONTO

3 Definições permanentes no modo de programação

Produtos

Podem ser ajustados de forma permanente os seguintes ajustes para uma chávena:

- Quantidade de água: 15 ML – 240 ML
- Aroma do café: SUAVE, NORMAL, FORTE
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Para a preparação de 2 chávenas:

- A quantidade de água ajustada para duas chávenas, corre agora para dentro de **cada chávena**.
- Para 2 chávenas é sempre ajustado o aroma de café »Suave«.
- 2 chávenas são sempre preparadas à mesma temperatura que a ajustada para uma só chávena.

As definições permanentes no modo de programação são sempre feitas do mesmo modo.

Exemplo: Alterar de forma permanente o aroma de café de 1 chávena de NORMAL para FORTE.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir PRODUTO.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. AGUA
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir AROMA.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. NORMAL
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir FORTE.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. OK, o aroma do café foi ajustado. AROMA
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico do programa. PRODUTO
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. PRONTO

Modo de poupança de energia

A ENA pode ser ajustada de forma permanente para o modo de poupança de energia (E.S.M.©).

Tópico do programa ENERGIA – / ↯:

- ENERGIA –
  - A sua ENA está constantemente operacional.
  - Todos os produtos de café, assim como a água quente podem ser preparadas sem tempo de espera.
- ENERGIA ↯
  - Após aprox. cinco minutos, a sua ENA comuta para a temperatura de arranque e não está operacional.
  - Antes da preparação de café ou água quente, o aparelho aquece.

Exemplo: Alterar modo de poupança de energia de ENERGIA – para ENERGIA ↯.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ◎ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir ENERGIA –.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. POUPAR –

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir POUPAR ↓.
- ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
  OK, o modo de poupança de energia foi ajustado.
  ENERGIA ↓
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
  PRONTO

Desligar automático

Poderá poupar energia através do desligar automático da sua ENA.

ℹ O tempo de desligar pode ser ajustado entre 0,5 e 9 horas ou ser desactivado (--- H).

Exemplo: Alterar o tempo de desligar de 5 H para 2 H.
Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir DESL EM.
- ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  5 H
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir 2 H.
- ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
  OK, o tempo de desligar foi ajustado.
  DESL EM
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
  PRONTO

Unidade de medida da quantidade de água

A unidade de medida da quantidade de água pode ser exibida em »ml« ou »oz«.

Exemplo: Alterar a unidade de medida da quantidade de água de ML para OZ.
Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir UNIDADE.
- ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  ML
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir OZ.
- ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
  OK, a unidade de medida da quantidade de água foi ajustada.
  UNIDADE
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
  PRONTO

Língua

A língua foi ajustada na primeira colocação em funcionamento.

Podem ser definidas as seguintes línguas:

- Alemão
- Inglês
- Francês
- Holandês
- Italiano
- Espanhol
- Português

Exemplo: Alterar a língua de PORTUGUES para ENGLISH.
Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ◌ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir LINGUA.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. PORTUGUES
- ◌ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir ENGLISH.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. OK, a língua foi ajustada. LANGUAGE
- ◌ ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir EXIT.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. READY

4 Manutenção

Na ENA estão integrados os seguintes programas de manutenção:

- Lavar o aparelho
- Mudar o filtro
- Limpar o aparelho
- Descalcificar o aparelho

i Efectue a limpeza, a descalcificação ou a mudança do filtro quando isso for indicado.

Dicas para a manutenção

Para um tempo de vida longo e uma óptima qualidade de café, a ENA deve ser conservada diariamente da seguinte forma:

- Lave o depósito das borras de café e a bandeja de recolha de água com água quente.
- Lave o reservatório de água com água limpa.
- Limpe a superfície do aparelho com um pano húmido.
- Lave regularmente o bocal, nomeadamente após ter aquecido ou espumado leite.

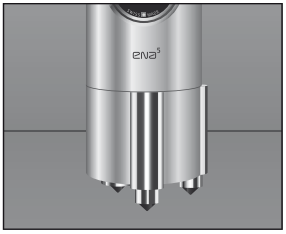
Lavar o aparelho – manualmente

A lavagem é solicitada assim que a ENA tiver aquecido depois de ter sido ligada. Após ter sido preparada uma especialidade de café, a lavagem é accionada automaticamente quando a ENA é desligada.

O procedimento »Lavar aparelho« pode ser iniciado manualmente.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição de limpeza.



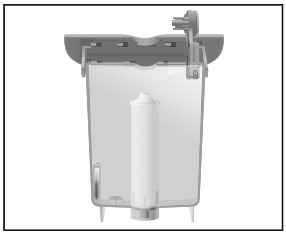
- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer A ENXAGUAR.
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. LAVAR
- ⏻ ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a lavagem. A LAVAR, a lavagem termina automaticamente. PRONTO
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição 1 chávena ou 2 chávenas.

Mudar o filtro quando solicitado

- **i** Após um fluxo de 50 litros de água, o filtro estará gasto. A ENA solicita automaticamente uma mudança do filtro.
- **i** O filtro também deverá ser mudado após dois meses. O tempo de utilização pode ser controlado com o disco de data localizado no suporte do cartucho.
- **i** Não há solicitação de mudança do filtro se o cartucho de filtro CLARIS plus não estiver activado.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO / FILTRO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- ▸ Prima o botão de manutenção.
  COLOCAR FILTRO
- ▸ Remova o reservatório de água e esvazie o mesmo.
- ▸ Abra o suporte do cartucho e remova o cartucho de filtro utilizado.
- ▸ Coloque o cartucho de filtro no reservatório de água, pressionando-o levemente.



- ▸ Feche o suporte do cartucho. Ouvi-lo-á a encaixar.
- ▸ Encha o reservatório de água com água fresca e fria e volte a colocá-lo.
- ▸ Coloque um recipiente (mín. 500 ml) por baixo do bocal.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  ABRIR TORN.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⇊.
  FILTRO A LAVAR, do bocal sai água.

- **i** A lavagem do filtro pode ser interrompida em qualquer altura. Para isso, feche o interruptor rotativo.
- **i** A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro pára automaticamente.
FECH. TORN.

- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕.
  A AQUECER
  PRONTO

Mudar o filtro – manualmente

O procedimento »Mudar filtro« pode ser iniciado manualmente.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- ▸ Prima o botão P **até** aparecer
  A ENXAGUAR.
- ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  LAVAR
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir
  FILTRO.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  COLOCAR FILTRO
- ▸ Prossiga com a **terceira** solicitação de acção (assinalada com ▸), tal como descrito em »**Mudar o filtro quando solicitado**«.

Limpar o aparelho quando solicitado

Após 180 preparações de café ou 80 lavagens iniciais, a ENA solicita uma limpeza.

CUIDADO

Danos no aparelho e resíduos na água em caso de utilização de produtos de limpeza incorrectos.

- ▸ Utilize apenas acessórios de conservação originais da JURA.

- O programa de limpeza dura aproximadamente 15 minutos.
- Não interrompa o programa de limpeza. Isso prejudicará a qualidade da limpeza.
- As pastilhas de limpeza da JURA estão à venda em lojas especializadas.

Pré-requisito: no visor é exibido LIMPAR / PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- ▸ Prima o botão de manutenção.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito das borras de café e volte a colocá-los.
  CARREGAR ROTARY
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição de limpeza.

- ▸ Coloque um recipiente por baixo do bocal de saída de café.
- ▸ Prima o Rotary Switch para iniciar a limpeza.
  LIMPA, pelo bocal de saída de café sai água.
  O processo é interrompido.
  ADIC. PASTILHA
- ▸ Abra o recipiente para café em pó e coloque uma pastilha de limpeza JURA.

- ▸ Feche recipiente para café em pó.
  CARREGAR ROTARY
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A LIMPAR, sai várias vezes água pelo bocal de saída de café.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito das borras de café e volte a colocá-los.
  PRONTO
- ▸ Rode o bocal de saída de café para a posição 1 chávena ou 2 chávenas.

Limpar o aparelho – manualmente

O procedimento »Limpar aparelho« pode ser iniciado manualmente.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- Ⓟ ▸ Prima o botão P **até** aparecer
  A ENXAGUAR.
- ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  LAVAR
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir
  LIMPAR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Prossiga com a **terceira** solicitação de acção (assinalada com ▸), tal como descrito em »**Limpar o aparelho quando solicitado**«.

Descalcificar o aparelho quando solicitado
Como consequência normal da sua utilização, ocorre o depósito de calcário na máquina. A ENA solicitará automaticamente uma descalcificação. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada.

⚠ **CUIDADO**
Há perigo de irritação da pele e dos olhos devido ao agente descalcificador.
- ▸ Evite o contacto com a pele e com os olhos.
- ▸ Remova o agente descalcificador apenas com água limpa. Se houver contacto com os olhos, consulte um médico.

CUIDADO
Existe risco de danos no aparelho e resíduos na água, se for utilizado um agente descalcificador incorrecto.
- ▸ Utilize apenas acessórios de conservação originais da JURA.

CUIDADO
Perigo de danos no aparelho se a descalcificação for interrompida.
- ▸ Realize o processo de descalcificação sem interrupções.

CUIDADO
Existe perigo de danos em superfícies delicadas devido ao contacto com agentes descalcificadores.
- ▸ Remova imediatamente salpicos que caiam nas superfícies delicadas.

---

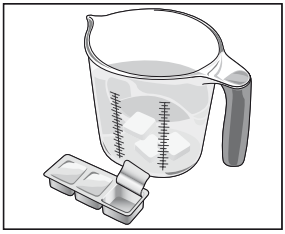
i O programa de descalcificação dura aproximadamente 40 minutos.

i As pastilhas anticalcário da JURA estão à venda em lojas especializadas.

i Não há solicitação para a descalcificação se utilizar o cartucho de filtro CLARIS plus e este estiver activado.

Pré-requisito: no visor é exibido DESCALCIFICAR / PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.
- ▸ Prima o botão de manutenção.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito das borras de café e volte a colocá-los.
  COLOCAR NO TANQUE
- ▸ Remova o reservatório de água e esvazie o mesmo.
- ▸ Dissolva totalmente o conteúdo de uma bandeja de Blister (3 pastilhas anticalcário da JURA) em 500 ml de água. Isso pode durar alguns minutos.



- ▸ Verta a solução para dentro do reservatório de água vazio e volte a colocá-lo.
  ABRIR TORN.
- ▸ Remova cuidadosamente o bocal do Connector System©.
- ▸ Coloque um recipiente (mín. 500 ml) por baixo do Connector System©.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⇓.
  DESCALC, pelo Connector System© sai água por diversas vezes.
  FECH. TORN.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕.
  DESCALC, a descalcificação é retomada.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito das borras de café e volte a colocá-los.

- ▸ Esvazie o recipiente e volte a colocar o mesmo por baixo do Connector System©.
  ENCHER AGUA
- ▸ Remova o reservatório de água, lave bem, encha com água fresca e fria e volte a colocá-lo.
  ABRIR TORN.

- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição .
  DESCALC, pelo Connector System© sai água.
  O processo é interrompido.
  FECH. TORN.

- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição .
  DESCALC, a descalcificação é retomada.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito das borras de café e volte a colocá-los.
- ▸ Volte a montar o bocal no Connector System©.
  PRONTO

Descalcificar o aparelho – manualmente

O procedimento »Descalcificar aparelho« pode ser iniciado manualmente.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Abra a tampa por detrás do Rotary Switch.

- ▸ Prima o botão P **até** aparecer
  A ENXAGUAR.

- ▸ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
  LAVAR

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir
  DESCALC.

- ▸ Prima o Rotary Switch.
  ESVAZIAR BANDEJA
- ▸ Prossiga com a **terceira** solicitação de acção (assinalada com ▸), tal como descrito em »**Descalcificar o aparelho quando solicitado**«.

Lavar o bocal Profi-Auto-Cappuccino

Para que o bocal Profi-Auto-Cappuccino funcione na perfeição, ele deve ser lavado com água após cada preparação do leite.

i A sua ENA não solicitará a lavagem do bocal Profi-Auto-Cappuccino.

- ▸ Remova o tubo de sucção do leite da embalagem ou do reservatório do leite.
- ▸ Encha um recipiente com água fresca e mergulhe o tubo de sucção de leite na água.
- ▸ Coloque outro recipiente por baixo do bocal.
- ▸ Coloque a alavanca selectora do bocal na posição espuma de leite ou na posição leite .

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir
  VAPOR.

- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.

- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição .
  VAPOR, o bocal e o tubo são lavados.

- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição assim que correr água limpa para o recipiente.

Limpar o bocal Profi-Auto-Cappuccino

Para garantir o bom funcionamento do bocal Profi-Auto-Cappuccino, o mesmo deverá ser limpo diariamente, sempre que se tenha preparado leite.

CUIDADO

Danos no aparelho e resíduos na água em caso de utilização de produtos de limpeza incorrectos.

- ▸ Utilize apenas acessórios de conservação originais da JURA.

---

i A sua ENA não solicitará a limpeza do bocal Profi-Auto-Cappuccino.

i O produto de limpeza automática para cappuccino JURA pode ser obtido em revendedores especializados.

- ▸ Remova o tubo de sucção do leite da embalagem ou do reservatório do leite.
- ▸ Encha um recipiente com 250 ml de água fresca e adicione uma tampa de rosca (no máximo 15 ml) do produto de limpeza automática para cappuccino.
- ▸ Mergulhe o tubo de sucção do leite no recipiente.
- ▸ Coloque outro recipiente por baixo do bocal.
- ▸ Coloque a alavanca selectora do bocal na posição espuma de leite ou na posição leite.

▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.

▸ Prima o Rotary Switch.
A AQUECER
Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.

▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
VAPOR, o bocal e o tubo são limpos.

▸ Feche o interruptor rotativo para a posição assim que o recipiente com o produto de limpeza automática para cappuccino estiver vazio.

- ▸ Lave bem o recipiente com 250 ml de água fresca e mergulhe o tubo de sucção do leite na água.
- ▸ Esvazie o recipiente por baixo do bocal e volte a colocá-lo por baixo do bocal.

▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.

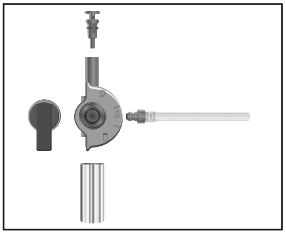
▸ Prima o Rotary Switch.
A AQUECER
Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.

▸ Abra o interruptor rotativo para a posição.
VAPOR, o bocal e o tubo são lavados com água fresca.

▸ Feche o interruptor rotativo para a posição assim que o recipiente com água estiver vazio.

Desmontar e lavar o bocal Profi-Auto-Cappuccino

- ▸ Remova cuidadosamente o bocal Profi-Auto-Cappuccino do Connector System©.
- ▸ Desmonte o bocal, separando as suas peças.



- ▸ Lave bem todas as peças do bocal com água corrente.
- ▸ Volte a montar o bocal Profi-Auto-Cappuccino e coloque-o no Connector System©.

Lavar o bocal Easy-Auto-Cappuccino
Para que o bocal Easy-Auto-Cappuccino funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado com água após cada preparação do leite.

i A sua ENA não solicitará a lavagem do bocal Easy-Auto-Cappuccino.

- ▸ Remova o tubo de sucção do leite da embalagem ou do reservatório do leite.
- ▸ Encha um recipiente com água fresca e mergulhe o tubo de sucção do leite na água.
- ▸ Coloque outro recipiente por baixo do bocal.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição ⁂.
  VAPOR, o bocal e o tubo são lavados.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição ☕ assim que correr água limpa para o recipiente.

Limpar o bocal Easy-Auto-Cappuccino
Para garantir o bom funcionamento do bocal Easy-Auto-Cappuccino, o mesmo deverá ser limpo diariamente, sempre que se tenha preparado leite.

CUIDADO
Danos no aparelho e resíduos na água em caso de utilização de produtos de limpeza incorrectos.
- ▸ Utilize apenas acessórios de conservação originais da JURA.

i A sua ENA não solicitará a limpeza do bocal Easy-Auto-Cappuccino.
i O produto de limpeza Auto-Cappuccino JURA pode ser obtido em revendedores especializados.

- ▸ Remova o tubo de sucção do leite da embalagem ou do reservatório do leite.
- ▸ Encha um recipiente com 250 ml de água fresca e adicione uma tampa de rosca (no máximo 15 ml) do produto de limpeza automática para cappuccino.
- ▸ Mergulhe o tubo de sucção do leite no recipiente.
- ▸ Coloque outro recipiente por baixo do bocal.

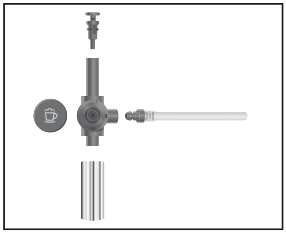
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.

pt

- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição .
  VAPOR, o bocal e o tubo são limpos.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição assim que o recipiente com o produto de limpeza automática para cappuccino estiver vazio.
- ▸ Lave bem o recipiente com 250 ml de água fresca e mergulhe o tubo de sucção do leite na água.
- ▸ Esvazie o recipiente por baixo do bocal e volte a colocá-lo por baixo do bocal.
- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição .
  VAPOR, o bocal e o tubo são lavados com água fresca.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição assim que o recipiente com água estiver vazio.

Desmontar e lavar o bocal Easy-Auto-Cappuccino

- ▸ Remova cuidadosamente o bocal Easy-Auto-Cappuccino do Connector System©.
- ▸ Desmonte o bocal, separando as suas peças.



- ▸ Lave bem todas as peças do bocal com água corrente.
- ▸ Volte a montar o bocal Easy-Auto-Cappuccino e coloque-o no Connector System©.

Desmontar e lavar o bocal de espuma de dois níveis

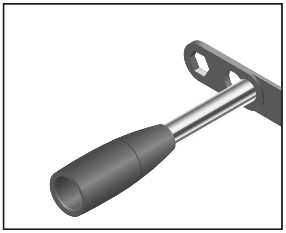
Para que o bocal de espuma de dois níveis funcione na perfeição, este deve ser lavado **regularmente** depois de ter aquecido ou espumado leite.

⚠ CUIDADO

Perigo de queimadura no bocal quente e na peça de ligação do bocal.

- ▸ Deixe o bocal arrefecer antes da limpeza.

- ▸ Remova cuidadosamente o bocal do Connector System©.
- ▸ Desenroscar o bocal com a ajuda da abertura na colher de dosagem para café pré-moído.



- ▸ Lave bem todas as três peças do bocal com água corrente.
- ▸ Volte a montar o bocal e coloque-o no Connector System©.

Remover resíduos

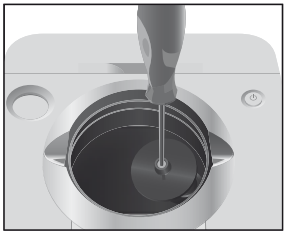
Mesmo no melhor café de grãos é possível encontrar resíduos. Estes podem bloquear o moinho.

⚠ ATENÇÃO

Esmagamento dos dedos devido a moinho em funcionamento.

- ▸ Desligar o aparelho com a tecla ligar/ desligar antes de se realizar trabalhos no moinho.

- ▸ Retire a ficha da tomada eléctrica.
- ▸ Remova a tampa do depósito de grãos.
- ▸ Remova os grãos de café com um aspirador.
- ▸ Solte o parafuso da protecção dos dedos e remova a mesma.



- ▸ Remova os restantes grãos de café com o aspirador.
- ▸ Coloque a chave do moinho.

- ▸ Rode a chave **contra o sentido dos ponteiros do relógio** até o corpo estranho preso se soltar.
- ▸ Remova o resíduo.
- ▸ Volte a colocar a protecção dos dedos no reservatório de café e aparafuse-o.
- ▸ Coloque os grãos de café frescos no depósito e feche a tampa do.

Limpar o depósito de grãos

Os grãos de café podem apresentar uma ligeira camada de gordura que fica nas paredes do depósito de grãos. Estes resíduos podem influenciar negativamente o resultado do café. Por isso, limpe regularmente o depósito de grãos.

- ⏻ ▸ Prima a tecla ligar/desligar para desligar o aparelho.
- ▸ Retire a ficha da tomada eléctrica.
- ▸ Remova a tampa do depósito de grãos.
- ▸ Remova os grãos de café com um aspirador.
- ▸ Limpe o depósito de grãos com um pano seco e macio.
- ▸ Coloque os grãos de café frescos no depósito e feche a tampa do.

Descalcificar o reservatório de água

Podem ocorrer incrustações de calcário no reservatório de água. Para garantir um funcionamento impecável, descalcifique regularmente o reservatório de água.

- ▸ Remova o reservatório de água.
- ▸ Caso utilize um cartucho de filtro CLARIS plus, remova o mesmo.
- ▸ Descalcifique o reservatório com um produto anticalcário suave à venda no mercado de acordo com as instruções do fabricante.
- ▸ Lave bem o reservatório de água.
- ▸ Caso utilize um cartucho de filtro CLARIS plus, volte a colocá-lo.
- ▸ Encha o reservatório de água com água fresca e fria e volte a colocá-lo.

5 Cartucho de filtro CLARIS plus – água para um café perfeito

Com o cartucho de filtro CLARIS plus, há sempre café filtrado fresco e água quente. Ele foi criado especialmente para as máquinas de café JURA, possuindo um pH neutro para o café e está instalado directamente no reservatório de água.

Contrariamente ao que se passa noutros sistemas de filtrar água para uso doméstico, CLARIS plus trabalha segundo o princípio de tiragem profissional. Na prática, isso significa que para cada chávena apenas é sugada e filtrada a quantidade de água necessária.

Descalcificação desnecessária
Com a utilização habitual do cartucho de filtro, fica desde logo eliminada a necessidade de uma descalcificação demorada. A sua máquina de café agradece-lhe, garantindo um tempo de vida mais longo. Utilize um cartucho de filtro CLARIS plus com uma dureza de água superior a 10° dH. O grau de dureza é determinado antes da primeira colocação em funcionamento da sua máquina de café JURA, através das tiras de teste Aquadur® que são fornecidas com a caixa original.

Manuseamento simples
A instalação do cartucho de filtro CLARIS plus é muito simples. A descrição do funcionamento encontra-se no Capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Colocar e activar o filtro«.

Funcionamento económico
Após o fluxo de 50 litros de água ou, o mais tardar, ao fim de dois meses, a acção do filtro esgota-se. O cartucho deve, então, ser substituído. A máquina de café JURA avisa quando o filtro deve ser mudado. Este procedimento é descrito pormenorizadamente no Capítulo 4 »Manutenção – Mudar o filtro quando solicitado«.

Os cartuchos de filtro gastos são recolhidos pelas lojas especializadas que os comercializam.

Manutenção e armazenamento
O cartucho de filtro CLARIS plus apenas tem de ser retirado do reservatório de água no caso de paragens muito prolongadas ou quando o depósito tiver de ser lavado ou descalcificado com um detergente à venda no mercado.

No caso de paragens prolongadas (por exemplo, durante as férias), recomendamos que o cartucho seja guardado da seguinte maneira: remova-o do reservatório de água, coloque-o num copo com aproximadamente dois centímetros de água e guarde-o no frigorífico.

Para a nova colocação em funcionamento, recomendamos que comece com meio litro de água. É possível que haja um certo grau de turvação da água, mas isso não é prejudicial à saúde.

6 Mensagens no visor

Mensagem	Causa/Consequência	Medida
ENCHER AGUA	O reservatório de água está vazio. Não é possível fazer especialidades de café nem preparar água quente ou vapor.	▸ Encher reservatório de água (ver Capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – encher reservatório de água«).
ESVAZIAR BORRAS	O depósito de borras de café está cheio. Não é possível preparar especialidades de café. Água quente ou vapor é possível.	▸ Esvaziar o depósito de borras de café e a bandeja de recolha de água.
FALTA BANDEJA	A bandeja de recolha de água não está colocada de modo correcto ou não está colocada. Não é possível fazer especialidades de café nem preparar água quente ou vapor.	▸ Colocar bandeja de recolha de água.
ENCHER GRAOS	O depósito de grãos está vazio. Não é possível preparar especialidades de café. Água quente ou vapor é possível.	▸ Encher o depósito de grãos (ver Capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – encher depósito de grãos«).
LIMPAR	A ENA solicita uma limpeza.	▸ Efectuar a limpeza (ver Capítulo 4 »Manutenção – limpar aparelho quando solicitado«).
DESCALC.	A ENA solicita uma descalcificação.	▸ Efectuar a descalcificação (ver Capítulo 4 »Manutenção – descalcificar aparelho quando solicitado«).
FILTRO	Após a tiragem de 50 litros, o cartucho de filtro CLARIS plus está esgotado.	▸ Substituir o cartucho de filtro CLARIS plus (ver Capítulo 4 »Manutenção – substituir o filtro quando solicitado«).
POUCO CAFE PO	Foi colocado pouco café em pó, a ENA cancela o procedimento.	▸ Na próxima preparação, colocar mais café em pó (ver Capítulo 2 »Preparação – Café em pó«).
MTO QUENTE	O sistema está quente demais para iniciar um programa de manutenção.	▸ Esperar alguns minutos até o sistema arrefecer ou preparar uma especialidade de café ou água quente.

7 Reparação de avarias

Problema	Causa/Consequência	Medida
O moinho faz ruídos altos.	Existem resíduos no moinho.	▸ Remover os resíduos do moinho (ver Capítulo 4 »Manutenção – Remover os resíduos«).
É produzida pouca espuma ao espumar o leite.	O bocal está na posição errada ou está sujo.	▸ Colocar o bocal na posição correcta (ver Capítulo 2 »Preparação- Cappuccino«). ▸ Lavar o bocal (ver Capítulo 4 »Manutenção – Lavar o bocal«).
Na preparação de café, o café apenas sai em gotas.	O café ou o café em pó tem um grau de moagem muito fino e entupiu o crivo.	▸ Ajustar o moinho para um grau de moagem mais grosso ou utilizar um café em pó mais grosso (ver Capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Ajustar o moinho«).
A dureza da água não pode ser ajustada.	O cartucho de filtro CLARIS plus está activado.	▸ Desactivar o cartucho de filtro CLARIS plus no modo de programação.
ENCHER GRAOS é exibido apesar do depósito de grãos ter sido enchido.	O moinho ainda não está totalmente cheio com grãos.	▸ Preparar uma especialidade de café.
ENCHER AGUA é exibido apesar do reservatório de água estar cheio.	O flutuador do reservatório de água está preso.	▸ Descalcificar o reservatório de água (ver Capítulo 4 »Manutenção – Descalcificar o reservatório de água«).
ERROR 2 é exibido.	Se o aparelho foi exposto ao frio durante algum tempo, o aquecimento fica bloqueado por motivos de segurança.	▸ Aqueça o aparelho até à temperatura ambiente.
Outras mensagens ERROR são exibidas.	–	▸ Desligar a ENA com a tecla ligar/desligar. Entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país. Os dados de contacto podem ser consultados na Internet em www.jura.com.

i Se a avaria não tiver sido reparada, entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país. Os dados de contacto podem ser consultados na Internet em www.jura.com.

8 Transporte e eliminação ecológica

Transporte/esvaziar o sistema
Guarde a embalagem da ENA. Ela serve como protecção para o transporte da máquina.

Para proteger a ENA contra geadas durante o transporte, o sistema tem de ser esvaziado.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▸ Rode o Rotary Switch até o visor exibir VAPOR.
- ▸ Prima o Rotary Switch.
  A AQUECER
  Assim que a ENA estiver quente, o visor exibe PRONTO.
- ▸ Abra o interruptor rotativo para a posição .
  VAPOR, pelo bocal sai vapor quente.
- ▸ Remova o reservatório de água e esvazie o mesmo.
  Pelo bocal sai vapor até que o sistema esteja vazio.
  FECH. TORN.
- ▸ Prima a tecla ligar/desligar para desligar o aparelho.
- ▸ Feche o interruptor rotativo para a posição .

i Na próxima colocação em funcionamento, o sistema tem de ser novamente enchido (ver Capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Primeira colocação em funcionamento«).

Eliminação
Por favor, elimine o seu aparelho antigo de forma ecológica.

Os aparelhos antigos possuem materiais recicláveis valiosos e devem ser entregues para a reciclagem. Portanto, elimine os seus aparelhos antigos através de postos de recolha adequados.

9 Dados técnicos

i A voltagem e tensão de corrente variam de acordo com o teste de segurança. Por favor, respeite a **placa de características** antes de ligar o aparelho.

A placa de características encontra-se no lado inferior da sua ENA. Os dados nela contidos significam:

- V AC = Tensão alternada em Volt
- W = Potência em Watt

CE Este produto atende as exigências de todas as directivas CE aplicáveis.

Este produto respeita as prescrições do regulamento sobre equipamentos de baixa tensão (NEV) e o regulamento sobre a compatibilidade electromagnética (VEMV). É atribuído através da Eidgenössische Starkstrominspektorat ESTI.

Este produto atende as exigências de todas as directivas UL aplicáveis (Underwriters Laboratories Inc.®).

Este produto atende as exigências de todas as directivas SAA aplicáveis (Standards Association of Australia).

Este produto atende as exigências de todas as directivas CCC aplicáveis (China Compulsory Certification).

Tensão	CE S	230 V AC, 50 Hz
	UL	120 V AC, 60 Hz
		220 – 240 V AC, 50 Hz
		220 V AC, 50 Hz
Potência	1450 W	
Teste de segurança	S UL	
Consumo de energia POUPAR —	aprox. 13,5 Wh	
Consumo de energia POUPAR ↓	aprox. 8 Wh	
Pressão da bomba	estática, máx. 15 bar	
Capacidade do reservatório de água	1,1 l	
Capacidade do depósito de grãos	125 g	
Capacidade do depósito de borras de café	aprox. 10 porções	
Comprimento do cabo	aprox. 1,1 m	
Peso	aprox. 9,3 kg	
Dimensões (L x A x P)	23,8 x 36 x 44,5 cm	

10 Contactos

@ Os dados de contacto podem ser consultados na Internet em www.jura.com.

Index

A

Água quente 22
Ajustar
  Moinho 15
Ajuste
  Único, antes e durante a preparação 19
Aparelho
  Descalcificar 28
  Desligar 16
  Lavar 25
  Ligar 16
  Limpar 26
Aquecer o leite
  Com o bocal de espuma de dois níveis 22
  Com o bocal Profi-Auto-Cappuccino 21
Avarias, reparação 36

B

Bandeja de recolha de água 8
Base para chávenas 8
Bocal da água quente 9
Bocal de espuma de dois níveis 9
  Desmontar e lavar 32
Bocal Easy-Auto-Cappuccino 8, 9
  Desmontar e lavar 32
  Lavar 31
  Limpar 31
Bocal Profi-Auto-Cappuccino 9
  Lavar 29
  Limpar 30
Botão
  De manutenção 9
Botão para água quente e vapor 8

C

Café
  Com um simples toque de botão 17
  Em pó 18
Caixa original 12
Cappuccino
  Com o bocal de espuma de dois níveis 21
  Com o bocal Easy-Auto-Cappuccino 20
  Com o bocal Profi-Auto-Cappuccino 19
Colocação em funcionamento 12
Colocação em funcionamento, primeira 13
Connector System© 8, 11
Contactos 38

D

Dados técnicos 37
Definições
  Língua 24
  Modo de poupança de energia 23
  Permanentes, no modo de programação 23
  Unidade de medida da quantidade de água 24
Depósito de borras de café 8
Depósito de grãos
  Encher 13
  Limpar 33
Descalcificar
  Aparelho 28
  Depósito de água 33
  Pastilhas anticalcário da JURA 28
Descrição dos símbolos 7
Desligar automático 24
Desmontar e lavar
  Bocal de espuma de dois níveis 32
  Bocal Easy-Auto-Cappuccino 32
Dicas para baristas 17
Disco de moagem 9
Dureza da água
  Determinar e ajustar 15
  Tira de teste Aquadur® 15

E

Elementos de comando 8
Eliminação
  Eliminação ecológica 37

F

Filtro
  Colocar e activar 14
  Mudar 26

I

Internet
- JURA na Internet 11
- Knowledge Builder 11

K

Knowledge Builder 11

L

Lavar
- Aparelho 25
- Bocal Easy-Auto-Cappuccino 31
- Bocal Profi-Auto-Cappuccino 29

Limpar
- Aparelho 26
- Bocal Easy-Auto-Cappuccino 31
- Bocal Profi-Auto-Cappuccino 30

M

Manutenção 25
- Descalcificar o aparelho 28
- Descalcificar o depósito de água 33
- Dicas 25
- Lavar o aparelho 25
- Limpar aparelho 26
- Limpar o depósito de grãos 33

Modo de programação
- Desligar automático 24

Moinho
- Ajustar o grau de moagem 15

Montar 12

P

Placa de características 10, 37
Preparação
- Café em pó 18

Preparação, e colocação em funcionamento 12
Preparar
- Água quente 22
- Café 17

Q

Quantidade de água
- Ajustar permanentemente 19

R

Recipiente para café em pó 8
Remover resíduos 33
Reservatório de água 8
- Descalcificar 33
- Encher 12

S

Segurança
- Para a sua segurança 10

Sistema, esvaziar 37
Solicitação de acção
- Descrição dos símbolos 7

T

Tampa
- Do depósito de grãos 8

Tecla
- Ligar/desligar 9
- P 9

Transporte 37

U

Utilização conforme a finalidade 10

V

Visor 9
- Mensagens 35

Directivas

O aparelho cumpre as exigências das seguintes directivas:

- 73/23/CEE de 19.02.1973 Directiva de baixa tensão, inclusive Directiva de alteração 93/68/CEE.
- 89/336/CEE de 03.05.1989 Compatibilidade electromagnética, inclusive Directiva de alteração 92/31/CEE.

Alterações técnicas

Reservados os direitos de alterações técnicas.

As ilustrações utilizadas no »Manual de instruções ENA 5« exibem o modelo ENA 5 Blossom White. A sua ENA 5 pode ser diferente nos detalhes.

Sugestões

A sua opinião é importante!
Utilize a ligação de contacto na página www.jura.com.

O manual de instruções contém informações protegidas por direitos de autor. As fotocópias ou traduções para outra língua não são admissíveis sem a autorização prévia por escrito pela JURA Elektroapparate AG.

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten

www.jura.com